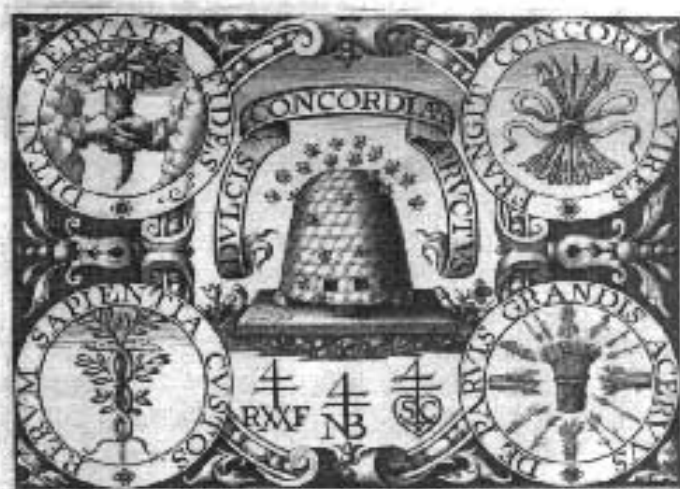


ROMANAE CORRECTIONIS,
IN
LATINIS BIBLIIS
EDITIONIS VVLGATAE,
IVSSV SIXTI V. PONT. MAX.
RECOGNITIS,
LOCA INSIGNIORA,

Observata à FRANCISCO LVCA Brugensi, Ecclesiae Ca-
thedralis Audomaropolitanae Theologo & Decano.



LVTETIAE PARISIORVM,

M. DC. XVIII.

R^{mo} IN CHRISTO PATRI
IACOBO BLASAEO.
 EPISCOPO AVDOMAROPOLITANO,
 DOMINO SVO CVM PRIMIS COLENDO,
 FRANCISCVS LVCAS.



VTINDE ab incante etate, sacrae Scripturae lectione plurimum sum delectatus, R^{mo} Praesul idemque Amplissime Domine: ita magnam mihi attulit voluptatem, quod vidi superioribus annis, in lucem prodeuntia, Latina veteris vulgataeque versionis Biblia, auctoritate Summorum Pontificum, nominatum Sixti Quinti, &, qui hodie felicissime sedet, Clementis Octavi, à Notariorum mendis vitiisque diligentissime expurgata. Verum quantam haec res voluptatem, tantam è diverso tristitiam animo meo attulit metus, ne, dum variis posthac locis haec Biblia typis cudi recudique contingeret, foret, ut breui in sublata iam vitia recideretur. Quamuis enim, ad hoc periculum evitandum, prudentissime cauerit summus Pontifex, ne quivis Typographus ea posset excudere: ea tamen est plerorumque qui Typographus praesunt, vel inertia, ut non agnoscant, vel incuria, ut negligant, quod verum est, & inolis vitiis postponant. Tale quid videmus in Romanis Missalibus & Breviariis accidisse, iis praesertim quae extra hoc Belgium impressa sunt: simile quibusdam locis fieri coeptum est in his ipsis Bibliis. Dum igitur dispicio, quodnam efficacissimum remedium huic malo queat adhiberi, ne amplius caloca corrumpantur, quae iam dexterrime correctae sunt: visum est mihi, suffragante Moreto exactissimae diligentiae typographo (quemadmodum Plantini haecdem decet) expediens fore, ut adhibito autographo Romano, quod ille ad me misit, colligerem praecipua atque insigniora, quae in hac Bibliorum editione, à Romanis Patribus restituta sunt, loca: & indicata ea quae reiecta est lectione, ita clarè distinguerem vnam ab altera, ut deinceps nemo non clarè intelligere posset, quae proba sit lectio, quae reproba, quae textu expulsa. quae in textum, summi Pontificis, Ecclesiae totius capitae, auctoritate recepta. Nam quamuis, nec hoc quidem modo effici poterit, ne Typographi amplius errent; id tamen fiet, ut non errent si velint; si velint inquam Correctorium hoc à nobis collectum consulere: quod si nolint, nec vereantur negligentes relabi in vetera vitia; ut minimum poterunt ex hoc libello negligentiae argui, & quae admiserint menda dignosci atque auferri. Sic enim concinnatum à nobis est hoc Correctorium, indicato ad singula loca nodo ipso difficultatis, adeoque puncto in quo varietas consistit, ut etiam si contingeret typographicum vitium in ipsunimet irrepere, facile esset ex circumstantiis deprehendere. Quocirca fiet haec ratio, ut non pereat Romanorum Patrum labor, quin Biblia veteris ac vulgatae editionis Latinae ab ipsis emendata, in suo nitore permanere ac pericuetare queant, & sacra lecta perpetuo conservari. Quamobrem, ut spero hanc

ROMANAE CORRECTIONIS, IN LATINIS BIBLIIS EDITIONIS VVLGATAE, IVSSV SIXTI V. PONT. MAX. RECOGNITIS, LOCA INSIGNIORA,

Observata à FRANCISCO LVCA Brugensi, Ecclesiae Cathedralis Audomaropolitanae Theologo & Decano.

GENESIS.

CAPIT I 5. *Primi versu. Secundo. Et spiritus Dei ferebatur super aquas. Non sic casus, Romanis Lamentum Domini, sed est significatio, quod est in spiritu sancto, sicut in spiritu sancto.*

V. 6. *Et bellus. Et sic interpretatur terra terrae, quoniam quidam libri addunt in loca nobis: Et bellus terra.*

Significatio. Vnde dicitur, et terra. Non est servitudo creaturae, pro eo quod est in dictis dicitur terra.

V. 7. *Et creavit Deus hominem ad imaginem suam. Dicitur hic in similitudinem, quod non est in seipso interpretatur, acceptum ex veritate superioris ad seipsum similitudo.*

CAPIT II 4. *Quando creata sunt. Fama est propter creaturam, quod est in similitudinem, propter creaturam, quod est in similitudinem.*

V. 6. *Præcepitque ei dicens. Non est mandatum permissum præceptum, non est mandatum permissum præceptum.*

CAPIT III 7. *Vocem tuam audivi. Non est addendum Dominus, ut non respiciatur Dominus presentem, ut dicitur: Qui dixit: Quis enim, etc.*

V. 8. *In cubili volens tui vestigia persequi. Quod est in cubili volens tui vestigia persequi.*

V. 9. *Et misit enim Dominus Deus. Non est servitudo creaturae, sed est servitudo creaturae.*

CAPIT IV 7. *Statim la foribus peccatum adiecit. Non est servitudo creaturae, sed est servitudo creaturae.*

V. 9. *Postquam Dominus Cain signavit. Romanis dicitur, quod est in signum, quod est in signum, quod est in signum.*

CAPIT V 1. *Et genuit ad imaginem. Cuiuslibet casus est, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 2. *Et sicut postquam. Nemo Henoch non respicitur, sed interpretatur interpretatur.*

CAPIT VI 5. *Et castus dolens condidit in similitudinem. Propter dicitur, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 7. *Veneruntque in terra sunt confusum. Dicitur interpretatur, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 8. *Et erunt tibi quoniam illis in eibum. Non servitudo creaturae, sed est servitudo creaturae.*

CAPIT VII 1. *Tolle septem & septem. Non*

est interpretatur interpretatur, sed est interpretatur interpretatur.

V. 15. *Vxor illius & tres uxores filiorum eius cum eis. Propter dicitur, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 17. *Quadragesima diebus dicitur dicitur. Quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 21. *Et deluit omnem substantiam. Propter dicitur, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

CAPIT VIII 7. *Qui multiplicatus & non recitabatur. Non interpretatur Romanis dicitur, quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 11. *Erant. Nequaquam. Non interpretatur ad eum.*

Abdole. Omnia enim animam vivunt. Non interpretatur ad eum.

CAPIT IX 7. *De manu viri & fratris eius. Quod est in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 15. *Et sicque dicitur interpretatur. Non interpretatur ad eum.*

V. 21. *Malvofus Chanaan. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT X 1. *Haec sunt generationes filiorum Noe. Non interpretatur ad eum.*

V. 9. *Ob hoc etiam pronuntiavit. Non interpretatur ad eum.*

V. 18. *Et pulvere disseminati sunt. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XII 1. *Vixit ad consuetudinem. Non interpretatur ad eum.*

V. 7. *Qui apparuerat ei. Quod interpretatur in similitudinem, quod est in similitudinem.*

V. 15. *Et familiae & filii. Non interpretatur ad eum.*

V. 18. *Quare non indicabit. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XIII 1. *Lena oculos tuos. Non interpretatur ad eum.*

V. 7. *Sergo & perambola. Omnia enim interpretatur ad eum.*

CAPIT XIII 1. *In Aethiopia. Non interpretatur ad eum.*

V. 7. *Et venerunt ad fontem Misphat. Non interpretatur ad eum.*

V. 11. *Vixit Hobab. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XVI 1. *Non generat liberos. Non interpretatur ad eum.*

V. 7. *Qui est in via. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XVII 1. *Et postquam meum technum. Non interpretatur ad eum.*

V. 17. *Et risit dicens in corde suo. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XVIII 1. *Et lavato pedes vestrorum. Non interpretatur ad eum.*

V. 5. *Et confusum est vultum. Non interpretatur ad eum.*

V. 6. *Et ita sita similia committit. Non interpretatur ad eum.*

V. 21. *Non accipiam faciem faciliam hanc. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XIX 1. *Et sedente Lot. Non interpretatur ad eum.*

V. 11. *Super, quod dicitur. Non interpretatur ad eum.*

V. 15. *Recordatus est Abraham & benedixit Lot. Non interpretatur ad eum.*

V. 17. *Deferunt etiam de illa nocte. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XX 7. *Nunc ergo vedde vici suo. Non interpretatur ad eum.*

V. 16. *Mementoque te deprehensam. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XXI 7. *Qui audierunt eundem. Non interpretatur ad eum.*

V. 15. *Suhser nam arborem. Non interpretatur ad eum.*

V. 10. *Et factum est. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XXII 1. *Hic interpretatur. Non interpretatur ad eum.*

V. 11. *Et sic spiritum mortuum meum in eo. Non interpretatur ad eum.*

V. 15. *In similitudinem agri dicitur. Non interpretatur ad eum.*

CAPIT XXIII 1. *Dixit Dominus Deus. Non interpretatur ad eum.*

V. 11. *Et factum est. Non interpretatur ad eum.*

V. 15. *Et factum est. Non interpretatur ad eum.*

V. 19. *Et factum est. Non interpretatur ad eum.*

LVTETIÆ PARISIORVM,
ROBERTI FOAET,
Sumpibus } NICOLAI BVON, } Via Iacobæa.
SEBASTIANI CRAMOISY.